



En mercui, ai 21.11.2012 complësc Zilia Alfarei de Parüs 84 agn. L'Seniorenclub y düta la Comunità ti aoda düt l'bun, santé, contentëza y benedisciun de Dî.

**Referat:** la Cassa Raiffeisen mët a jì na sëra de informaziun por operadus tl turism: *"Le turism tla Val Badia – analisa, trends y svilup"* en mertesc, ai 27.11.2012 dales 20:00 te Ćiasa dla Cultura a La Ila. Referénç é dr. Manfred Kohl y dr. Christoph Engl.

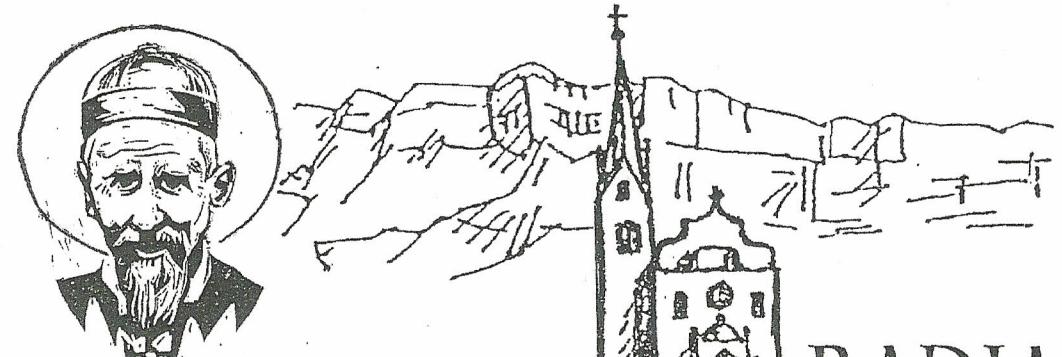
**La Uniun Artejagn** organisëia chësc referat: *"Calculaziun di cosc tla realté de na dita artejanala"*. Consëis pratics por na bona suravijjun y control porta dant l'referént Rag. Pasquale Verginer en mercui, ai 21.11.2012 dales 20:00 tl Istitut Micurà de Rü a S.Martin.

**Stüdafüch de Badia:** en sabeda, ai 24.11.2012 dales 08:30 ales 12:00 sarâl la possibilité de condüje te magazinn di Stüdafüch de Badia i destodadus (polver, scaia o CO<sub>2</sub>) por l'control scrit dant dala lege. I stüdafüch y na dita spezialisada piarà do i destodadus, che an podarà spo indô jì a se tó do ca.1 ora. Chësc n'é nia ma n sorvisc di stüdafüch ala comunité mo ince n intervënt de prevenziun cuntra l'medefüch!

**Informaziun dal ambulatore dl dotur:** da lünesc inant (lünesc - jöbia) dales 08:30 ales 09:30 te ambulatore a Pedraces vëgnel dè la possibilité de se lascè fà les sprizes cuntra les coies.

**Das Gebet  
ist das Schutzmittel  
gegen Traurigkeit  
und Mutlosigkeit.**

aus Arabien



Tel./Fax 0471 839571 - E-Mail: parrocchiabadia@libero.it - www.valbadiaonline.it

Nr. 52

Edema: 18.11. - 25.11.2012

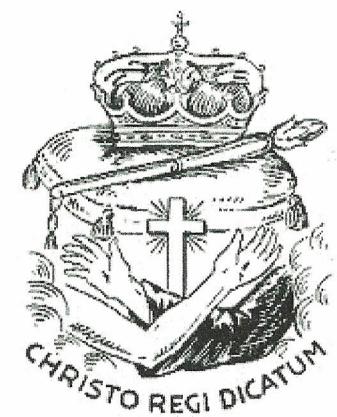
**Vangele dla Dumënia che vëgn - Festa Cristo Rè - „B“**  
**Dal Vangelo secondo / Evangelium nach - (Joh. 18,33-37)**

In quel tempo, Pilato disse a Gesù: «Sei tu il re dei Giudei?». Gesù rispose: «Dici questo da te, oppure altri ti hanno parlato di me?». Pilato disse: «Sono forse io Giudeo? La tua gente e i capi dei sacerdoti ti hanno consegnato a me. Che cosa hai fatto?».

Rispose Gesù: «Il mio regno non è di questo mondo; se il mio regno fosse di questo mondo, i miei servitori avrebbero combattuto perché non fossi consegnato ai Giudei; ma il mio regno non è di quaggiù».

Allora Pilato gli disse: «Dunque tu sei re?». Rispose Gesù: «Tu lo dici: io sono re. Per questo io sono nato e per questo sono venuto nel mondo: per dare testimonianza alla verità. Chiunque è dalla verità, ascolta la mia voce».

Jesus antwortete: Du sagst es, ich bin ein König. Ich bin dazu geboren und dazu in die Welt gekommen, dass ich für die Wahrheit Zeugnis ablege. Jeder, der aus der Wahrheit ist, hört auf meine Stimme.



# FUNZIUNS SACRES

## 18.11. XXXIII. DUMËNIA di ANN / B - Dumënia dla Caritas

09.30 Corona por l'defunt Franz Irsara

10.00 Mëssa por la Comunità

*ćiantada dai Kerygma y Cor di Ėi por sü 20 agn de ativité*

18.00 †to Franz Irsara - otavare

†to Franz Tasser - anivers. y †ti dla fam. Tasser

†ta Sr.Magdalena (Ilda) Moling

ad intenziun de na familia



## 19.11. Lünesc - Mëssa cun i cresimanć y studënć

19.30 †ta Carmela Thaler (dala uniuñ élès)

por la fam. Tarina y Davide Campei

†ti dla fam. Davide Campei

## 20.11. Mertesc

Degüna S.Mëssa

## 21.11. Mercui

07.25 †ti Teresa y Iosafat Pitscheider - aniversar

†ta Maria Pitscheider da Ruac

por la fam. Nina y Eduard Tavella

## 22.11. Jöbia

Degüna S.Mëssa

## 23.11. Vëndres

07.25 †ti Tone y Clara Anvidalfarei da Ćiaminades

†ti Maria y Pire Crazzolara - Vijo y Zilia Pizzinini

†ti Davide y Maria Pescollderungg

## 24.11. Sabeda

11.00 Festa da Bato de dues piceres mitans

16.00 S.ta Mëssa a Oies

## 25.11. Festa de Cristo Re - Dumënia de S.Zezilia

10.00 Mëssa ćiantada en onur de Cristo Re

15.00 Ora de adoraziun

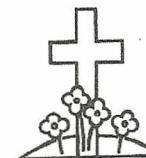
18.00 †ta Maria Irsara de Pescol – aniversar

†ti Antonia y Hermann Nagler

por les families Costamoling y Moling

# Dala VITA dla CÜRA

L'grup jogn inviëia dük ala "Bibelrunde" cun Siur Sepl Granruaz en mercui, ai 21.11.2012 dales 20:00 te local di jogn.



Düta la Comunità tol pert al dolur di familiars dl defunt Franz Irsara che é gnü cherdè dal Signur te so rëgn tl'eté de 87 agn. Che al paises tla pêsc eterna.

La Caritas dij dër bel giulan a dük chi che à porté, daidé ćarié y desciarié i "sać dal guant".



La Uniuñ dles Éles de Badia inviëia dütes ala ciastagnada en vëndres, ai 23.11.2012 dales 19:30 tla pizzeria S.Leonardo. Gnide tröpes y prenotesse pro Maria (nr. tel. 0471/839842) cína en jöbia, ai 22 de november.



*Santa Zezilia  
Patrona  
dla musiga sacra.*

*Por l'interzesciun de  
Santa Zezilia, viria y martira,  
lascesse ćiantè y sonè cun  
ligriëza y dediziun  
a lauda de to inom.*